

91001108



Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 173253

Delivery Date: June 16, 2022

Customer No: 484ASCEUR

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91001108

Delivery address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

288065

Forwarder

CUSTOMER FREIGHT

Document Address

Linamar Plettenberg GmbH - EUR
Daimlerstraße 11
GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:

Agreement no: 484ASCEUR
Responsible: Linda Bouhaik
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: AR 83 UAR / AR 36 ALP

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511122080 Double Gear 3rd-5th/ 7th	2511122080	13420 162779	pcs	550003918802

164692 162829 163532 164684 165164

EKAER:

WE DELIVER ON BEHALF OF LINAMAR PLETTENBERG GMBH

Packaging:

500088 MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: 22
501742 MAGNA FLC MAGNUMBOX: 22
707135 MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: 220

Total colli: 22

Net weight: 20 103 kg
Gross weight: 22 044 kg

- ① COLATA 634795-Q - Pz 1830 - coll 3 - 180318985 - 501204 9909
- ② COLATA 631408-N - Pz 1820 - coll 2 - 180318987 - 501204 9910
- ③ COLATA 634394-N - Pz 2440 - coll 4 - 180318988 - 501204 9911
- ④ COLATA 634795-Q - Pz 2440 - coll 4 - 180318989 - 501204 9912
- ⑤ COLATA 634394-N - Pz 1830 - coll 3 - 180318990 - 501204 9913
- ⑥ COLATA 634394-N - Pz 1830 - coll 3 - 180318991 - 501204 9914
- ⑦ COLATA 629665 Z 83Pz - 4 coll - 180318992 - 501204 9915
- ⑧ COLATA 631408-N - Pz 1830 - coll 3 - 180318993 - 501204 9916
- ⑨ COLATA 634795-Q - Pz 1830 - coll 3 - 180318994 - 501204 9917

QUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
23 GIU 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Autopart és Gépgyártó Zrt.
Precision Parts Manufacturing
5600 Békéscsaba / Szarvasi út 86-88.
BNP HU2913100070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04

I-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility I-15 including 21, 22
I-15 továbbá 21, 22 rovokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...
LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...
MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...
helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...
helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2022-06-16
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...
Delivery Nr.: 173253

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF		CMR Póldány 7/7 N° 2022/50206
A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...		
17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...		
18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...		

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
22		COLLI	DOUBLE GEAR	55000	22 044	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 22 044

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
bérmmentve, freight paid, frei	
bérmmentés nélkül, freight to be paid, unfrei	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Az áru átvétel helye / Goods received: 2022-06-16
 Az áru átvétel dátuma / Date on: 2022-06-16
 Az áru átvétel időpontja / Date on: 2022-06-16
 Az áru átvétel helye / Goods received: Via dei 24, 70026 Modugno (BA)
 Az áru átvétel dátuma / Date on: 2022-06-16
 Az áru átvétel időpontja / Date on: 2022-06-16

23 GIU 2022

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Békéscsaba 2022-06-16
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Nagy István Cégvezető Szarvasi út 86-88. 5600 Békéscsaba BNP HU2913110070250914001549781 Adószám: 15-10732346-2-04	S. LIAR S.R.L. Via dei 24, 70026 Modugno (BA) Tel: +39 080 240 1000 Fax: +39 080 240 1000

RICERCA

verifica su quantità e qualità

25 Jármű Vehicle...	Rendszám Registration..	Rakomány Useful loa...
	AR 83 UAR	
	AR 36 ALP	

Veszélyes árukat az esetleges bizonyítékokon kívül a további utolsó sorokba beírni az ország, a szám és adott esetben a betű
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe